News aus den Elektrizitätsunternehmen = Nouvelles des entreprises électriques

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **93 (2002)**

Heft 18

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

News aus den Elektrizitätsunternehmen
Nouvelles des entreprises électriques

50 Jahre Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (EBS):

Willkommen in Schwyz

Das Wichtige vorab: Wir vom jubilierenden EBS freuen uns ganz besonders, die Mitglieder des SEV und des VSE zu ihren Generalversammlungen in Schwyz willkommen zu heissen. Wir wünschen allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern eine spannende Tagung im geschichtsträchtigen Schwyz.

Einen Teil der Geschichte von Schwyz hat auch das «Eigenwerk» EBS geschrieben, das heuer sein 50-Jahr-Jubiläum feiert. Auf Initiative weitsichtiger Bürger wurde am 27. Februar 1952 das Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz gegründet. «Die Region günstig mit selber produziertem Strom versorgen». Das war die Vision der Gründer. Heute, 50 Jahre später, beliefert das EBS die sieben Gemeinden Schwyz, Muotathal, Steinen, Sattel, Unteriberg, Lauerz und Illgau zuverlässig mit Strom aus der Muota: mit Muotastrom eben. Aktionäre des EBS sind, neben den sieben Gemeinden, der Bezirk Schwyz und die Oberallmeindkorporation Schwyz. Die Anstrengungen haben sich gelohnt. Die Vision ist verwirklicht worden. Die Region profitiert von den weitherum günstigsten Strompreisen. Dazu kommen die jährlichen Abgaben und Steuern von gegen 6 Millionen Franken! Eine spannende Erfolgsgeschichte, die nun auch in Form einer Festschrift vorliegt.

Wie gesagt: Schön, Sie am 6. September 2002 zu spannenden Versammlungen unter uns in Schwyz zu wissen: Das alte Schwyz und das 50 Jahre junge EBS freuen sich auf die Rolle als Ihre Gastgeber. Herzlich willkommen unter den beiden Mythen!

Veytaux et l'Hongrin-Léman de nouveau en service

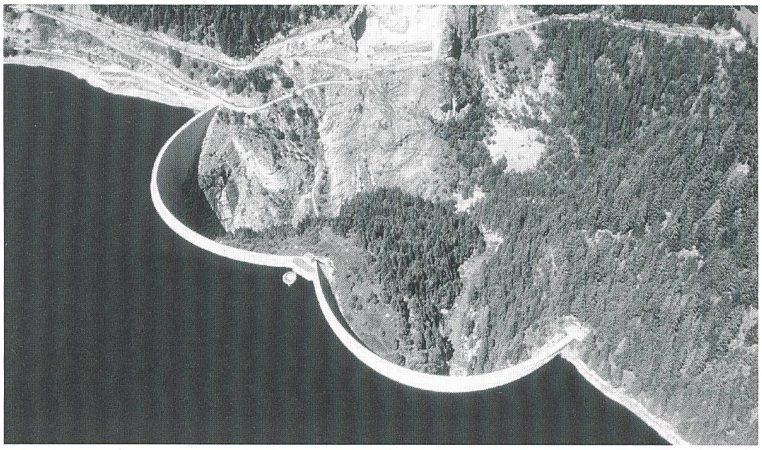
(eos) Après une année de grands travaux d'entretien et de rénovation, les installations des Forces Motrices Hongrin-Léman vont être remises en service. Le turbinage et le pompage des eaux entre le lac de l'Hongrin et le Léman seront pleinement opérationnels dès le mois d'août. Avec ces travaux, d'un coût total de 6 millions de francs, FMHL est à nouveau prête à jouer son rôle dans la sécurité de l'approvisionnement électrique de la Suisse romande.

A la suite d'une inspection programmée en juin 2001, FMHL a décidé le remplacement préventif du coude inférieur de la conduite principale (puits blindé) de l'aménagement de l'Hongrin-Léman. Ces travaux importants ont nécessité un arrêt de longue durée qui a été mis à profit par l'exploitant, *eos* énergie ouest suisse, pour procéder par anticipation à de nombreux autres travaux d'entretien de l'aménagement.

En service depuis 32 ans, FMHL est capable aussi bien de produire de l'électricité de pointe que de pomper de l'eau pendant les heures creuses pour l'accumuler dans le lac de l'Hongrin.

Veytaux und Hongrin-Léman wieder in Betrieb

(m/eos) Nach einem Jahr mit umfangreichen Renovationen und Unterhaltsarbeiten werden die Anlagen der Kraftwerke Hongrin-Léman (FMHL) wieder in Betrieb genommen. Der Turbinen- und Pumpbetrieb zwischen dem Hongrinsee und dem Genfersee sind ab dem Monat August wieder operationell. Mit diesen Arbeiten mit einem Aufwand von insgesamt 6 Millionen Franken sind die FMHL wieder bereit für die Stromversorgung in der Westschweiz.



Le lac de l'Hongrin.

EnBW erwirbt Mehrheit an KWL und KWR

(m) Die EnBW Energie Baden-Württemberg AG erwirbt über ihr Tochterunternehmen EnAlpin AG (Zug) die bislang von der Watt AG (Dietikon) gehaltene Aktienmehrheit von 76,6% an der Kraftwerk Laufenburg AG (KWL). Am 1. August 2002 wurde ein entsprechender Vertrag zwischen Watt AG und EnBW AG unterzeichnet. Damit übernimmt die EnBW zugleich auch die Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG (KWR), da seit Mai 2002 insgesamt 69,28% der KWR-Aktien von KWL gehalten werden. Die Übernahme von KWL durch EnBW steht unter dem Vorbehalt der Freigabe durch die zuständigen Kartellbehörden.

KWL und KWR betreiben die Hochrhein-Laufwasserkraftwerke Laufenburg, Rheinfelden und Grenzach-Wyhlen sowie weitere Wasserkraftwerke. Über die gemeinsame KWL/KWR-Betriebsführungstochter EnergieDienst GmbH und eigene Netze werden mehr als 200 000 Stromkunden mit Schwerpunkt im südlichen Baden-Württemberg betreut. Der Stromverkauf des KWL/KWR-Verbunds belief sich im Jahr 2001 auf rund 6,3 Milliarden Kilowattstunden. Der konsolidierte Nettoumsatz von KWL betrug 2001 139 Millionen Euro und der konsolidierte Nettoumsatz von KWR belief sich 2001 auf 130 Millionen Euro. Die Unternehmensergebnisse des Jahres 2001 lagen bei 30 Millionen Euro (KWL) und 27 Millionen Euro (KWR).

Solarfreundliche Zürcher

(ewz) Die eingeweihte 130-kW_p-Solarstromanlage auf dem Dach der Fahrzeughalle der Kläranlage Werdhölzli steigert die Jahresproduktion der ewz-Solarstrombörse auf über 2 Millionen Kilowattstunden. In der Stadt Zürich nutzen heute fast 10 000 Kundinnen und Kunden das Angebot und kaufen Solarstrom.

Neuer Leiter Thermische Produktion bei Atel

Peter Hans Hirt

(at) Die Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel) hat Peter Hans Hirt zum neuen Leiter der Geschäftseinheit «Thermische Produktion» ernannt. Hirt wird Nachfolger von Dr. Hans Fuchs, der auf Ende April 2003 pensioniert wird.

Peter Hans Hirt ist seit zwei Jahren Kraftwerksleiter des Kernkraftwerkes Gösgen (KKG). Mit dem Wechsel zur Atel steigt Hirt zum geschäftsführenden Direktor des KKG auf. Als Leiter Thermische Produktion wird er neben dem KKG auch für die anderen thermischen Beteiligungen der Atel verantwortlich sein.

Der 53-jährige Peter Hans Hirt hat an der ETH Zürich als Maschineningenieur diplomiert und ein Nachdiplomstudium in Betriebswissenschaft absolviert. Er ist seit mehr als 20 Jahren in der Nukleartechnik tätig.

Regionalwerke Baden: neuer Werkhof

(rwb/wü) Die Regionalwerke Baden bauen einen neuen Werkhof auf dem ehemaligen Gaswerkareal Roggebode. Am 2. September 2002 erfolgt der Spatenstich zum Neubau des neuen Werkhofes. Dafür investieren die Regionalwerke Baden AG 7 Mio. Franken. Zusätzlich muss vor Baubeginn das ehemalige Gaswerkareal von den immer noch vorhandenen Altlasten saniert werden. Der neue Werkhof soll spätestens im ersten Quartal 2004 in Betrieb genommen werden.

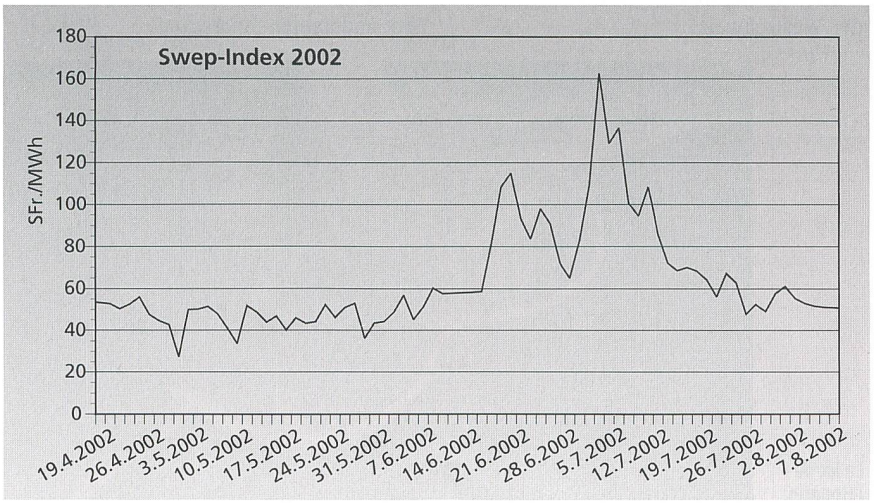
Abbruch des ehemaligen Gaswerkareals im Juli 2002 (Bild: Regionalwerke).

SAK: Spannungserhöhung in den Regionalnetzen

(d) Die St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG (SAK) hat 1988 mit der Erhöhung der Versorgungsspannung von 10 auf 20 Kilovolt begonnen. Mit der letzten Etappe im Sarganserland wurde Anfang August die Umstellung beendet.

SWEP-Index

Der SWEP (Swiss Electricity Price Index) zeigt die Preise im kurzfristigen schweizerisch-europäischen Strom-Spothandel. Die Preise gelten für die Handelsware Strom ohne Transport-, Transformations- oder andere Systemdienstleistungen. Der SWEP wird an Werktagen berechnet und gilt für die Stunde von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Der Index ist tagesaktuell auf folgenden Homepages zu finden: www.atel.ch, www.bkw.ch, www.egl.ch. Am SWEP beteiligt sind Atel, EGL, BKW, NOK, TXU, MVV Energie, RWE Energie, EOS sowie die belgische Electrabel.



In Kürze

Swisscom kauft Ökostrom

(bkw) Swisscom Fixnet hat mit der BKW FMB Energie die Lieferung von jährlich 18,18 Mio. Kilowattstunden «naturemade star» zertifiziertem Ökostrom vereinbart. Der Vertrag ist für die kommenden drei Jahren gültig. Der wesentliche Teil stammt aus dem Wasserkraftwerk Aarberg, und 2,7 Mio. kWh produzieren die Windkraftwerke auf dem Mont-Crosin.

380-kV-Leitung Mettlen–Gösgen

(d/w) Die Aare-Tessin für Elektrizität AG (Atel) in Olten kann mit dem Ausbau der Starkstromleitung Mettlen–Gösgen von 200 auf 380 Kilovolt im Herbst 2002 beginnen. Gegen die Plangenehmigung vom Dezember 1999 wurde rekuriert. Die Rekurskommission des Uvek (Departement des Bundes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation) hat die Beschwerde abgewiesen. Die Leitungsgegner haben darauf auf einen Weiterzug an das Bundesgericht verzichtet. Gemäss Atel soll die neue Starkstromleitung zwischen Sommer und Herbst 2003 in Betrieb genommen werden.

Frischer Wind im Internet – www.ekz.ch

(ekz) Qualitätsbewusst, modern und kundenorientiert: ab sofort treten die EKZ im Internet mit neuer Gestaltung, vereinfachter Inhaltsstruktur und neuem Inhalt auf.

Im Rahmen der Mitgliedschaft lehnt sich die Gestaltung des EKZ-Auftrittes an denjenigen der Axpo und weitere der Gruppe angehörende Kantonswerke wie die AEW Energie AG an. Trotzdem ist der EKZ-Auftritt eigenständig geblieben. Geprägt wird dieser durch das typische EKZ-Blau sowie das Quadrat als Gestaltungselement. Besonderen Stellenwert geniessen zudem die eingesetzten EKZ-Fotos mit Landschaften, Produkten, Anlagen und Menschen aus dem Unternehmen und Versorgungsgebiet.

QF 2002
SCHWEIZER QUALITÄTS-FACHZEITSCHRIFT AUSGEZEICHNET VON
SCHWEIZER PRESSE PRESSE SUISSE STAMPA SVIZZERA SWISS PRESS

Das Bulletin SEV/VSE gefällt mir und ich bestelle:
- ❑ 2 Gratis-Probeexemplare (unverbindlich)
- ❑ ein Jahresabonnement
  - ❑ ab sofort ❑ ab .....

Fr. 205.– in der Schweiz

BULLETIN

Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins SEV und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE

Ich wünsche Unterlagen über
- ❑ den Schweiz. Elektrotechnischen Verein (SEV)
- ❑ den Verband Schweiz. Elektrizitätsunternehmen (VSE)
- ❑ Inseratebedingungen

Ich interessiere mich für die Mitgliedschaft im SEV
- ❑ als Kollektivmitglied
- ❑ als Einzelmitglied

Ich wünsche Unterlagen über folgende Tätigkeiten und Angebote des SEV:
- ❑ Total Security Management TSM®
- ❑ TSM Success Manuals
- ❑ Qualitätsmanagement
- ❑ Umweltmanagement
- ❑ Risikomanagement
- ❑ Normung, Bildung
- ❑ Sicherheitsberatung
- ❑ Innovationsberatung
- ❑ Prüfungen, Qualifizierung
- ❑ Starkstrominspektorat

Name _____

Firma _____ Abteilung _____

Strasse _____ PLZ/Ort _____

Telefon _____ Fax _____

Datum _____ Unterschrift _____

Ausfüllen, ausschneiden (oder kopieren) und einsenden an:
Schweiz. Elektrotechnischer Verein (SEV), IBN MD, Postfach, 8320 Fehraltorf, Fax 01 956 11 22
Bestellungen auch über http://www.sev.ch

Inserentenverzeichnis

ABB Schweiz AG, Baden	63
Almat, Tagelswangen	9
Anson AG, Zürich	4
EASy AG, Liestal	4
Eidg. Starkstrominspektorat, Fehraltorf	22
Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz EBS, Schwyz	14
Esatec AG, Schaffhausen	9
R. Fuchs-Bamert, Schindellegi	64
Lanz Oensingen AG, Oensingen	9
Rauscher + Stoecklin AG, Sissach	4
Renault Nissan Suisse SA, Urdorf	5
Siemens Schweiz AG, Zürich	2
Witronic GmbH, Pully	14
Woertz AG, Muttenz 1	22

Beilagen – Euroforum Handelszeitung, Konferenz AG, Zürich

BULLETIN

Herausgeber/Editeurs: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein / Association Suisse des Electriciens (SEV/ASE) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik / Rédaction ASE: techniques de l'information et techniques de l'énergie
Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung / direction d'édition; *Rita Brülhart,* Verlagsassistenz/assistance d'édition; Dr. *Rolf Schmitz (Sz),* Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor / réd. en chef; *Daniela Diener-Roth (dd),* Redaktionsassistenz/ assistance de rédaction; *Heinz Mostosi (hm),* Produktion/production
Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, rita.bruelhart@sev.ch

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft / Rédaction AES: économie électrique
Ulrich Müller (m), Chefredaktor/réd. en chef; *Ursula Wüthrich (Wü)*
Gerbergasse 5, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, ulrich.mueller@strom.ch

Inserateverwaltung / Administration des annonces: Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, E-Mail jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Anzeigenmarketing für das Gewerbekombi: Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, E-Mail bern@publimag.ch

Adressänderungen und Bestellungen / Changements d'adresse et commandes: Schweiz. Elektrotechnischer Verein, IBN MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22, trudi.benz@sev.ch

Erscheinungsweise/Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

Preise/Prix: Abonnement Fr. 205.–/€ 147.– (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.–/ € 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von SEV und VSE enthalten / L'abonnement est compris à l'affiliation du ASE et du AES

Satz, Druck, Spedition/Composition, impression, expédition: Vogt-Schild/ Habegger Medien AG, Zuchwilerstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 032 624 71 11

Nachdruck / Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanchi sans chlore

ISSN 1420–7028